

# Galerie umění Karlovy Vary

*příspěvková organizace Karlovarského kraje*

Goethova stezka 6, 360 01 Karlovy Vary



## **Výroční zpráva o činnosti galerie za rok 2013**

Vydala Galerie umění Karlovy Vary v únoru 2014.

## Obsah:

- 1/ **Základní údaje**
- 2/ **Výstavní objekty**
- 3/ **Personální struktura**
- 4/ **Výstavní činnost**
- 5/ **Ediční, publikační a přednášková činnost**
- 6/ **Péče o sbírky, věda a výzkum, odborná knihovna**
- 7/ **Koncertní a literárně dramatická činnost**
- 8/ **Práce s veřejností**
- 9/ **Spolupráce s umělci a výtvarnými spolky působícími v karlovarském regionu**
- 10/ **Spolupracující instituce a podniky**
- 11/ **Ekonomické hodnocení**
- 12/ **Stavební a rekonstrukční činnost**

### **1/ Základní údaje:**

Název a adresa: **Galerie umění Karlovy Vary**, příspěvková organizace Karlovarského kraje  
Goethova stezka 6, 360 01 Karlovy Vary  
tel: 353 224 387  
e-mail: [info@galeriekvary.cz](mailto:info@galeriekvary.cz)  
URL: [www.galeriekvary.cz](http://www.galeriekvary.cz)

Zřizovatel: **Karlovarský kraj**  
Právní forma: **příspěvková organizace**

### **2/ Výstavní objekty:**

Galerie má ve své správě tři výstavní objekty – s celoročním provozem hlavní budovu **Galerie umění Karlovy Vary** a pobočku **Interaktivní galerii Becherova vila**, se sezónním provozem pobočku **Letohrádek Ostrov**.

Ve třech sálech prvního patra karlovarská galerie nabízí svým návštěvníkům stálou expozici Českého umění 20. století a ve dvou přízemních pak proměnné výstavy především současného českého výtvarného umění. Galerie je přístupna celoročně denně mimo pondělí od 10 do 17 hodin. Základní vstupné do stálé expozice v prvním patře činilo 40,- Kč, poloviční 20,- Kč; vstupné na aktuální výstavy v přízemí bylo stejné.

Interaktivní galerie Becherova vila převážně představuje tvorbu současných českých i zahraničních umělců. Objekt má celoroční provoz a je přístupný denně mimo pondělí od 10 do 17 hodin, vstupné činilo 40,- Kč / 20,- Kč.

Ostrovský Letohrádek zaměřený především na prezentaci soudobé výtvarné tvorby je veřejnosti přístupný sezónně od května do října denně mimo pondělí od 10 do 17 hodin, vstupné bylo rovněž 40,- Kč / 20,- Kč.

Galerie i její pobočky jsou vždy první středu v měsíci přístupny zdarma.

### **3/ Personální struktura:**

Galerie umění zaměstnávala v průběhu roku celkem 29 pracovníků (tj. 21,6 evidenčně přepočtených)

Ředitel	<b>Mgr. Jan Samec</b>
Provozní náměstek	<b>Marie Kubátová</b>
Ekonom	<b>Ivana Jenčová</b>
Odborní pracovníci	<b>PhDr. Eva Neumannová, Mgr. Božena Vachudová, Ivana Klsáková, Mgr. Lenka Tóthová, Mgr. MgA. Zdeňka Bílková, Mgr. Pavla Vargová, Bc. Miroslav Špetl, Ladislav Švarc, Jiří Hnilička, Václav Dostál, Pavel Jenč (od 1.9.), Bc. Kateřina Rejchrtová (mateřská dovolená)</b>
Provozní úsek	<b>Pavel Brož (do 31.7.), Ladislav Kubát (od 11.9.), Jiřina Vlachová, Miloslava Havlová, Blanka Nikolajejová (do 30.9.), Diana Ilnycka, Eliška Vlašimská, Daniela Winkelhöferová, Jan Hospodár (do 30.6.), Dagmar Říhová, Nikol Guštafíková (do 6.5.), Pavla Laciaková, Gabriela Hospodářová (od 16.4.), Helena Čornyjová, Alena Kuchařová, Jaroslava Kutilová, Mgr. Helena Týnovská, Michaela Šárköziová</b>

## **ODBORNÁ ČINNOST**

### **4/ Výstavní činnost**

#### **Výstavní program Galerie umění Karlovy Vary v roce 2013**

- vycházel ze statutu a poslání Galerie umění Karlovy Vary
- uplatňoval teritoriální působnost galerie, jejímž zřizovatelem je Karlovarský kraj
- přesahoval „potřeby regionu“ koncipovanou nabídkou klasického, moderního a současného českého umění
- v rámci možností zprostředkoval poznání zahraničního umění
- aplikoval hlediska rozvíjení umělecké různorodosti prezentací rozmanitých oborů soudobé výtvarné kultury a umění
- objevoval výtvarné osobnosti, odborně hodnotil jejich tvorbu a přínos, začleňoval je do souvislostí místních i celorepublikových
- reagoval na významné události v místě svého působení

## **Galerie umění Karlovy Vary**

**Josef Lada**

**Svět Josefa Lada**

1. 1. - 27. 1. 2013

Autorka a kurátorka      PhDr. Eva Neumannová

Výstavní sezónu v galerii završila expozice jednoho z nejznámějších českých malířů a ilustrátorů Josefa Lada (1887 - 1957), který začínal svou kariéru ilustracemi a karikaturami pro noviny a časopisy. Právě tato raná Ladova tvorba byla na karlovarské výstavě tím překvapujícím momentem, protože nebývá příliš často prezentována. Návštěvníci se zde setkali s ilustracemi autorských knih pro děti (např. Kalamajka, Veselý přírodopis, Nezbedné pohádky) a také s kresebným doprovodem světoznámých

Haškových Osudů dobrého vojáka Švejka. Z Ladova mimořádně rozsáhlého díla bylo pro karlovarskou expozici vybráno téměř 150 děl především volné malířské tvorby zapůjčené z převážné části od umělce vnuka (další díla pocházela ze sbírek Památníku národního písemnictví v Praze, Národní galerie v Praze a z fondu karlovarské galerie). Nezaměnitelný styl a laskavý humor bytostného figuralisty a výtečného kreslíře pracujícího obdivuhodně s výtvarnou zkratkou přivedly do galerie i návštěvníky, kteří běžně za moderním výtvarným uměním nepřicházejí. Všichni si prožili nostalgický návrat do ladovských zim našich prababiček, do Ladových milovaných Hrusic, mezi zadumané hastrmany, vytrubující ponocné a pastýře, mezi děti užívající radovánek jara, podzimu i zimy, mezi polidštěná zvířátka i mezi proslulé hospodské rvačky. Výstava se stala rekordní z hlediska počtu individuálních návštěvníků a doprovázel ji též mimořádný zájem o interaktivní program pro školní skupiny.

### **Vítek Čapek**

14. 2. – 1. 4. 2013

Autoři

Mgr. Jan Samec, Mgr. Lenka Sýkorová

Kurátorka

Mgr. Lenka Tóthová

Objevný výstavní projekt představil tvorbu umělce, který byl dosud prakticky neznámý. Vítek Čapek (1954 – 1988) absolvoval studia dějin umění a estetiky a poté pracoval jako kurátor Galerie Benedikta Rejta v Lounech. Zároveň byl osobitým tvůrcem, který vytvořil v letech 1981-1986 více než šest tisíc kreseb, koláží a obrazů. Karlovarská výstava byla jeho teprve druhou samostatnou. Jeden sál byl věnován pracím na papíře a představil početné kresebné série nejčastěji vycházející z motivu kruhu. Umělec zkoušel řadu vyjadřovacích prostředků a zkoumal nejrůznější procesuální a konstruktivní principy. Druhá část výstavy prezentovala kompletní malířskou tvorbu čítající 70 umělcových pláten. Původní motiv jihočeského rybníka malíř zredukoval na tři geometrické plochy ve dvou barevných tónech. Rozsáhlý cyklus Hladin postupným vývojem dospěl k početné řadě monochromů; barevnost těchto minimalistických čtvercových kompozic se pohybuje od čistých tónů až po černou a bílou. Výstava představila originální umělecký projev, svou kvalitou srovnatelný s aktuálním evropským děním, který vznikl v nepříznivých podmínkách osmdesátých let minulého století mimo umělecká centra (tehdy se však neprosadil a další vývoj ve svobodných podmínkách ukončila předčasná smrt autora). Výstavu doprovodil výpravný katalog vydaný za přispění Komerční banky a.s. a také zážitkové dílny pro studenty a veřejnost.

### **Jakub Švéda**

**FUSIONPOINT**

11. 4.-16. 6. 2013

Autorka a kurátorka

PhDr. Eva Neumannová

Absolvent AVU v Praze Jakub Švéda (1973), rád experimentující s novými technologiemi v oblasti nových médií, podstatně rozšířil umělecký výraz soudobé moderní malby. Autor se zřekl klasické malby štětcem, nahradil ji airbrushem stříkaným v barevných vrstvách nebo přes šablony a lepením barevných folií. Jeho koloristicky výrazné obrazy reflektují dnešní vesměs konzumní svět, který nás obklopuje. Jednoduché geometrické tvary vyřezané z folií kombinuje autor s různými logotypy a hesly. Do obrazů začleňuje i svítící prvky a vytváří lightboxy a světelné stély - lampy. Vrací se ovšem i ke krajíně odrážející probíhající přírodní děje, cykly a proměny. V obrazech chladných odlidštěných a ohrožených krajín se objevují industriální prvky, fragmenty architektur, poškozené průmyslové komponenty. Přes všechny obavy z pokračující technizace lidské existence je umělec stále okouzlen krásou světa. První souborná výstava tohoto mladšího autora přinesla do výstavního programu galerie tvorbu plnou nové symboliky vyjadřující se jasně, oprostěně a naléhavě, tvorbu naprosto originální a suverénní.

## **Cabani**

### **18 let práce pro MFF Karlovy Vary**

29. 6. - 25. 8. 2013

Autoři Michal a Šimon Cabanovi  
Kurátorka Mgr. Lenka Tóthová

Michal a Šimon Cabanovi letos oslavili 18 let spolupráce s MFF KV. Michal Caban (1961), producent, režisér a ceremoniář doplňuje a realizuje umělecké nápady svého bratra Šimona Cabana (1963), scénografa a režiséra. Oba bratři spoluzakládali Baletní jednotku Křeč, realizovali autorský film, scénické režie a mnoho hudebně tanečních produkcí či zahajovacích večerů oficiálních akcí. Především ale spolupracují s MFF Karlovy Vary, spoluvytvářejí každoroční image festivalu (1994–2002) a od roku 2004 realizují slavnostní zahájení a zakončení festivalu. V současnosti vytvářejí neotřelé prezentační akce řady významných firem a organizací. Karlovarská výstava v mnoha dokumentech fotografických, textových i audiovizuálních připomněla dlouholetou tvůrčí spolupráci bratrského produkčně tvůrčího dua s prestižním filmovým festivalem. Její součástí byly multimediální projekce, kostýmy či vzácné relikvie z originálních, překvapivých i vtipných zahajovacích a ukončovacích ceremoniálů, které už osmnáct let tvoří nenapodobitelnou a neodmyslitelnou image MFF. Výstava zaslouženě poutala pozornost nejen festivalových hostů a celostátních médií.

## **SENSORIUM**

### **Contemporary art, film, music**

29. 6. - 1. 9. 2013

Autorka Kirsimaria E. Törönen-Ripatti  
Kurátorka PhDr. Eva Neumannová

Mezinárodní výstavní projekt prezentoval multimediální tvorbu dvanácti autorů z nejrůznějších koutů Evropy a otevíral otázky možnosti umělecké reflexe dnešní doby, naplněné impulsy z různých kulturních teritorií. Výstava se snažila skrze prožívání děl a objektů přinést niterné naplnění a prostřednictvím silné vizuální působivosti děl stimulovat naše smysly. Vystavená umělecká díla byla založena na vnímání všemi smysly – zrakem, sluchem, hmatem a čichem. Výstavní soubor tvořily malby, kterých se dalo dotýkat, skulptury vnímané sluchem a čichem, němé videoprojekce či fotografie propojené se zvuky prostředí. Na výstavě byly prezentovány objekty, skulptury, fotografie, malby, instalace, videa a filmy Martina Birchera, Filomeny Borecké, Harri Heinonena, Mikko Auerniitty, Tuomo Kukkonena, Juhy Lahtinena, Janne Laine, Pirita Lautaly, Antonia Pilade, Jana Pohribného, Anny Siiriäinen a Kirsimarii E.Törönen-Ripatti.

## **Momenty růstu**

### **Sochařské dílo Hany Wichterlové**

5. 9. – 10. 11. 2013

Autoři Mgr. Jan Buchta, Mgr. Ilona Tunklová  
Kurátorka PhDr. Eva Neumannová

Výstava z díla Hany Wichterlové byla připomínkou 110 let uplynulých od narození této významné české sochařky. Hana Wichterlová (1903-1990), absolventka Akademie výtvarných umění v Praze, jedna z nejnadanějších studentek Jana Štursy se postupně stala nepřehlédnutelnou uměleckou osobností české meziválečné avantgardy. Dlouhá léta tvořila ve svém malém ateliéru pod pražským Petřínem, obklopena milovanou zahradou, věnovala se studiu východních filosofí a neúnavně pokračovala ve své ojedinělé tvorbě pramenící z hlubokého duchovního porozumění přírodě a světu. Nikdy nepodlehla ideologickým tlakům ani módním uměleckým trendům, vždy byla osobitá a opravdová. Návštěvníky karlovarské galerie výstava autorky nadchla již před 23 lety, tehdy stejně jako teď mohli obdivovat její sochařská díla inspirovaná přírodou, výstižný tvarový elementarismus,

řemeslnou preciznost i bravurní práci se světlem, jež autorčiným sochám propůjčuje téměř mystický rozměr. Výstavu připravila karlovarská galerie umění ve spolupráci s Galeríí výtvarného umění v Hodoníně a doprovázel ji katalog. V rámci výstavy proběhly také interaktivní programy pro žáky základních škol a komentované prohlídky.

### **60 DĚL / 60 LET Galerie umění Karlovy Vary**

19. 9. – 31. 12. 2013

Autor Mgr. Jan Samec  
Kurátorka Mgr. Lenka Tóthová

Galerie umění Karlovy Vary, nejstarší a největší muzeum umění v karlovarském kraji, v roce 2013 oslavila šedesátileté jubileum svého trvání. Galerie byla totiž ustanovena k 1. lednu 1953 Krajským národním výborem v Karlových Varech jako jedna z prvních osmi galerií svého druhu v Čechách a na Moravě. Oslavy výročí proběhly v upravených interiérech sálů v prvním patře osazených novými instalačními panely. Premiérově se na nich představila nová stálá expozice prezentující šedesátku významných děl z bohatých sbírkových fondů galerie. Šedesátiletou historii výstavní činnosti přiblížila výstava dokumentačních materiálů z rozsáhlého galerijního archívu (prezentováno bylo několik stovek pozvánek, plakátů, katalogů a fotografií). Výstavu doplnila publikace, mapující šedesát let výstavní i odborné činnosti instituce. Jubilejní výstavní projekt provázený rozsáhlou propagační kampaní ilustroval široké spektrum působení galerie na poli výtvarné kultury karlovarského regionu. Výstava se uskutečnila za finanční podpory Státního fondu kultury ČR, Ministerstva kultury ČR, Karlovarského kraje a Statutárního města Karlovy Vary a stala se leitmotivem celé výstavní sezóny.

### **Vojtěch Hynais (1854-1925)**

19. 9. – 10. 11. 2013

Autorka PhDr. Šárka Leubnerová  
Kurátorka PhDr. Eva Neumannová

Výstava obrazů Vojtěcha Hynaise (1854-1925), která byla připravena z bohatých sbírek Národní galerie v Praze, se stala návštěvnicky nejvyhledávanějším výstavním titulem sezóny. Setkání s jedním z nejúspěšnějších umělců generace Národního divadla, jehož dílo oslovilo široké publikum v Paříži, Praze i ve Vídni, si nenechaly ujít ani početné řady diváků jeho karlovarské výstavy. Hynaisova tvorba obsáhla různé žánry od mytologické, alegorické a biblické malby po portréty, společenský žánr i krajinu. Jeho dílo oživilo českou uměleckou scénu konce 19. století francouzským espretem. Hynais přijal principy francouzské akademické a salonní malby, osvojil si i veristický způsob malby s jemnými barevnými přechody a reflexy. Byl velkou uměleckou postavou poslední třetiny 19. století. V obecném povědomí veřejnosti zůstává jako autor prací pro Národní divadlo, karlovarská výstava ho ale představila také jako bravurního portrétistu a autora širokého žánrového záběru. Výstavu velmi často reflektovanou médií doplňoval katalog.

### **Waldemar Fritsch a jeho doba**

21. 11. 2013 – 26. 1. 2014

Autor Mgr. Jaroslav Vlasák  
Kurátorka PhDr. Eva Neumannová

Objevny výstavní projekt představující dosud nedostatečně zpracovanou kapitolu v dějinách českého umění byl úzce navázán na zdejší Státní odbornou školu pro průmysl porcelánový v Karlových Varech (dnes Střední průmyslová škola keramická a sklářská Karlovy Vary), která byla roku 1922 zřízena v Karlových Varech - Rybářích. A právě Waldemar Fritsch byl jedním z jejich nejnadanějších žáků (a

krátce zde působil i jako pedagog). Waldemar Fritsch (1909-1978), rodák ze Staré Role, absolvent rybářské střední školy a Uměleckoprůmyslové školy v Praze, posléze ředitel keramické školy v Teplíčkách, po válce působil v bavorském Ansbachu. Výstavní expozice představila porcelánovou tvorbu autora v celé šíři – diváci mohli obdivovat vedle zvířecích námětů také akty, žánrové figury i plastiky religiозní. Doplněna byla také o ukázky jeho pozdější volné tvorby, především sochařské portréty. Díla pocházela z odborných institucí od nás i z Německa, od rodiny W. Fritsche i od soukromých sběratelů, a přesvědčivě ukázala, že Fritschova tvorba porcelánových plastik je v kontextu našeho výtvarného umění nezastupitelná. Výstava byla podpořena fondem Euregia Egrensis, z programu přeshraniční spolupráce Cíl 3 Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2007-2013 a spolufinancována Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj „Investice do vaší budoucnosti“. Díky tomu mohl být vydán obsáhlý katalog v česko-německé mutaci s podrobným rejstříkem porcelánových plastik všech autorů.

### **Porcelánová plastika 1925-1945**

21. 11. 2013 – 26. 1. 2014

Autor Mgr. Jaroslav Vlasák  
Kurátorka PhDr. Eva Neumannová

Druhá část výstavního projektu se věnovala porcelánové a formované plastice z let 1925–1945 a představila předválečnou tvorbu pěti významných autorů porcelánové plastiky, kteří na Státní odborné škole pro průmysl porcelánový v Karlových Varech – Rybářích působili jako profesori. Jan Lichtág (1898-1985) byl autorem ojedinělého souboru porcelánových plastik s pracovními a sportovními náměty. Michael Mörtl (1878-1939) se věnoval námětům religiозním i zvířecím. Osobitě dekorativní plastiky Adolfa Hegenbartha (1892-1972) byly zaměřeny na pracovní a sportovní tematiku. Rozměrnějšími expresivními kompozicemi se zabýval Jan Znoj (1905-1950). Eduard Schickl (1884-???) se soustředil na užitkový a ozdobný porcelán. Výstava vzhledem k dramatickým událostem válečné a poválečné historie prezentovala pouhé torzo z umělecké tvorby těchto autorů, řada vynikajících děl i vzhledem k časovému odstupu nebyla dochována. Přesto byl vystavený soubor pocházející z českých i zahraničních sbírek velmi reprezentativní a průkazný. Výstava byla podpořena fondem Euregia Egrensis, z programu přeshraniční spolupráce Cíl 3 Česká republika – Svobodný stát Bavorsko 2007-2013 a spolufinancována Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj „Investice do vaší budoucnosti“.

### **Slavné vily Čech, Moravy a Slezska**

5. 12. 2013 – 26. 1. 2014

Autor Dr. Oldřich Janota  
Kurátorka PhDr. Eva Neumannová

Výstava představila ty nejzajímavější vilové stavby a rodinné domy z celé České republiky. Prostřednictvím obsáhlých textů a dokumentů líčila vznik a osudy vil i jejich současný stav v rozpětí od 19. století až po současnost a přinesla přehled architektonických stylů od historismu, přes secesi, kubismus, funkcionalismus až po nejnovější tendence moderní architektury. Představila nejen slavná jména architektů jako byli Jan Kotěra, Pavel Janák či Dušan Jurkovič, ale i legendy mezi vilovými stavbami (Vila Tugendhat architekta Ludwiga Miese van der Rohe, Müllerova vila od Adolfa Loose, dům sochaře a architekta Františka Bílka či vilu režisérky Věry Chytilové od Emila Přikryla). Prezentovány byly také rodinné domy z karlovarského kraje (vila Augusta von Lützwow či Margarethenvilla). Panelovou výstavu obohatily také modely některých vil. Výstavu pořádala agentura Foibos Books s.r.o., která ji také doprovodila stejnojmennou publikací.

## Letohrádek Ostrov

„NAVŽDYSPOLU“

**Fotografie a výtvarné práce Karolíny Kameníkové a Petra Urbana**

5. – 21. 4. 2013

Autorka a kurátorka     Mgr. Božena Vachudová

Grafický kabinet Letohrádku Ostrov byl již v minulých letech předurčen pro prezentaci tvorby mladých výtvarných umělců, kteří neotřele reagují na svět kolem sebe. Jako první výstava roku 2013 byla uvedena přehlídka studentských prací dvou velmi mladých a talentovaných lidí – Karolíny Kameníkové (1994 – 2012) z Chebu a Petra Urbana (1994 – 2012) z Ostrova, kteří spolu s dalšími dvěma mladými přáteli nedávno tragicky zahynuli. Od roku 2010 oba studovali na Střední průmyslové škole keramické a sklářské v Karlových Varech, Karolína obor grafického designu a Petr oblast vizuální komunikace a fotografie. Zatímco se Karolína zabývala návrhem logotypů, korporátního designu, Petr vytvářel barevné a černobílé fotografické studie svých vrstevníků i sebe sama. Byly to fotografie nabité mladistvým elánem, smyslem pro využití originálního detailu, neotřelým vkusem. Na výstavě byla představena také společná práce obou studentů, do Petrových fotografií ostrovských architektonických památek zasahovala Karolína lineární kresbou. Jakkoliv byly dojmy z vystavených prací velmi pozitivní a plně údivu nad výtvarnými schopnostmi talentované dvojice, byl v nich přítomen i smutek nad nebytím dvou mladých lidí.

**Stožáry vysokého napětí pro 21. století**

25. 4. – 16. 6. 2013

Kurátorka     Mgr. et MgA. Zdeňka Bílková

Výstava Stožáry vysokého napětí pro 21. století navázala na výstavu Design a krajina / Krajina a design z roku 2012. Představila návrhy stožárů vysokého napětí českých designérů, kteří se snažili nezbytný krajinný prvek estetizovat a nechat jej splynout s rázem dané krajiny. Samotný projekt vznikl ve spolupráci firmy ČEPS a. s., jež je výhradním provozovatelem přenosové soustavy České republiky a společnosti Design Alliance, sdružující designéry, výtvarníky a marketingové pracovníky z oblasti českého designu. Čeští designéři se zaměřili zejména na zkoumání vizuální podoby stožárů; například karlovarský designér Martin Přibík (1972) vytvořil futuristické návrhy, ve kterých se inspiroval zdejší krajinou tak, aby došlo k vzájemné symbióze stožáru a krajiny. Práce grafického designéra Filipa Cvrčka (1974) se projevila v typografickém pojednání stožáru. Návrhy stožárů autorské dvojice Maji Raškové (1974) a Štěpána Kuklíka (1973) čerpaly z přírodních tvarů, připomínajících obilný klas či rozvětvený kmen stromu. Autoři pracovali s myšlenkou, že stožáry nemusí být vnímány jako rušivý a negativní element v krajině, ale mohou se stát její přirozenou součástí.

**Josef Mladějovský**

**Ona to je vlastně taková utopistická estetika**

25. 4. – 16. 6. 2013

Autorka a kurátorka     Mgr. et MgA. Zdeňka Bílková

Josef Mladějovský jakožto filozofující malíř volí místo slov jednoduché geometrické tvary – kruh, trojúhelník a čtverec, které v jeho malbách zastupují kategorii pravdy. Postupným vyprazdňováním tvarů se stávají polopravdami, nepravdami či lží, jež jsou zobrazené jako poloprázdné nebo prázdné plochy. Autora zajímá možnost deformování či zneužití pravdy a schopnost člověka s pravdou manipulovat. Mladějovský jde však ve svém zkoumání ještě dále. Z jednotlivých geometrických tvarů vytváří vlastní abecedu, v níž převádí známé výroky o pravdě (Nemám pravdu?) do vizuální podoby.



Výstava přiblížila tvorbu Josefa Mladějovského pohybující se na rozhraní konceptuální tvorby a abstraktního malířství, inspirovanou Kazimírem Malevičem, americkým abstraktním expresionismem a jeho modernistickými i postmoderními tvůrci. Titul výstavy zároveň přitom v nadsázce upozorňoval diváka, jak byly modernistické snahy změnit svět skrze umění absurdní.

### **Jiří Načeradský**

#### **Kresby a grafiky 1956 – 2012**

25. 4. – 18. 8. 2013

Autorka a kurátorka      Mgr. Božena Vachudová

Přímým popudem k uspořádání výstavy kreseb a grafických listů v letohrádku se stalo vydání publikace Jiří Načeradský / Kresby a grafiky 1956 – 2013. Křest knihy, za přítomnosti jejího editora Petra Macha a autorky textu Ivy Mladičové, byl součástí slavnostní vernisáže. Padesát šest kreseb a dvě desítky grafických listů mapovalo zájem profesora Jiřího Načeradského o bezprostřední umění kresby. Autor od 60. let vstřebával různé vlivy, od surrealistické erotické poetiky, přes Picassův syntetický kubismus až po syrové umění Jeana Dubuffeta, včetně civilizačního okouzlení z mechanismů strojů. To vše, díky jeho pověstnému smyslu pro ironický nadhled a cit pro groteskní interpretaci, přerostlo ve podivuhodnou, originální výtvarnou řeč. V českém umění se stala tvorba Jiřího Načeradského od počátku 70. let až do současnosti nepřehlédnutelnou. Ať už pro autorovy pověstné a erotikou nabitě „kudlanky, venuše“ či „ušatky“, ale také „ufouny“ nebo pro hmyzí patvory ze 70. a 80. let, ke kterým se autor vrací i v současné době. Na výstavě nechyběly ani studie k jeho slavným Běžcům z roku 1967. Klasicky vystavená figura muže se od 90. let stala humanistickým a filozofickým leitmotivem, skrze který Jiří Načeradský nahlíží na svět současnosti. Výstava byla návštěvníky i médii velmi pozitivně reflektována.

### **Houby, houbičky**

#### **aneb Jan Bružeňák kreslí s dětmi pro děti**

19. 5. – 16. 6. 2013

Kurátorka výstavy      Mgr. Božena Vachudová

Výstava Houby, houbičky aneb Jan Bružeňák kreslí s dětmi pro děti tvořila úvodní část programu Zahradní slavnosti v Letohrádku Ostrov. Jan Bružeňák je výtvarníkem dlouhá léta působícím v Brně, nicméně dětství a mládí prožil v Ostrově, kam se po dlouhých letech vrátil. Ačkoliv byla výstava a setkání s výtvarníkem primárně určeny dětem, jejich rodiče nebo prarodiče rozhodně netrpěli nudou. Jan Bružeňák svým uměním připomněl, že ještě z lidského, potažmo „skřítkovského a houbičkového“ života nezmizela laskavost a srdečnost, jen je nutné neustále je sytit porozuměním a přátelstvím. Za bezpočetem kreseb a akvarelů se skrýval podivuhodně barvitý a fantazijní svět moderních pohádkových příběhů z lesních zákoutích s tajemnými úkryty a obydlími. Všude dominovaly roztodivné houby a houbičky, mezi nimi se projíždějí nejrůznější lokomotivy. Hlavní hrdiny příběhů představovali laskaví a úsměvní skřítki všemožných podob a také všelijaká domorodá i cizokrajná zvířátka. Další pozoruhodnou oblast pro výtvarné objevy dětem poskytovaly Bružeňákovy rozměrné kresby tuší, tzv. Pískoviště, do jejichž kompozic vstoupily výtvarnými kreacemi autorovy děti Mia a Andrej (obdobně jako ostrovské děti při Zahradní slavnosti).

### **Michael Rittstein**

#### **Galaktické manšestráky**

21. 6. – 29. 9. 2013

Kurátorka      Mgr. Božena Vachudová

Výstava maleb a objektů profesora Akademie výtvarných umění v Praze Michaela Rittsteina byla dominantním (a také návštěvnicky nejúspěšnějším) projektem výstavní sezóny v Letohrádku Ostrov. Výstavní prostory obsadily dosud nevystavené a nové obrazy z let 2009 až 2013, v nichž autor rekapituloval tvůrčí období po „šedesátce“. Dějů plné scény lidských a zvířecích bytostí v závratném pohybu, v nejrozmanitějších perspektivních zkratkách, v barevných gejzírech akrylových nánosů a v malířských groteskách; to vše předváděla plátna Micheala Rittsteina. Autor divákům nabízel bizarní erotické, sportovní, hudební nebo žánrové scény, motorkářské reje, ekvilibristické dovednosti „skejťáků“, rokenrolový tanec, ale i čilé pábení bezdomovců v pražském lesoparku. Svrchovaně malířskému vyjadřování hektických radovánek současného života a jejich hédonistické lehkosti nescházely spodní přemýšlivé tóny. Michael Rittstein se představil nejen jako velký ironický pozorovatel dneška, ale i jako autor tematicky se inspirující tragickými událostmi či vztahy člověka ke zvířatům. Autorova monumentální díla nabízela nepřeborný počet vjemů a estetických zážitků, které okouzly vnímavé návštěvníky. K výstavě byla vydána výpravná publikace, jejíž vytištění mohlo být realizováno díky příspěvku autora a Města Ostrov.

**Milan Ďuriš**

**Barva světla / Světelná instalace**

29. 8. – 29. 9. 2013

Autorka a kurátorka      Mgr. Božena Vachudová

Milan Ďuriš (1958) se krajině věnuje téměř třicet let. Od roku 1993 se začala jeho krajinářská tvorba vyvíjet ve dvou paralelních proudech: v ateliéru vznikaly malby tzv. „tradiční“, malované pouze akrylovými barvami, a pak soubory pláten, na kterých kromě akrylových stop vrstvil fluorescentní a fosforové nánosy. V denním světle oba proudy představovaly jakýsi společný koncept krajiny. Autor rád prochází krajinou, vnímá pozorně její ráz za slunečního světla, za deště, za sněhu. Mnohost přírodních a krajinných dojmů zachycuje fotoaparát a v klidu ateliéru je malířsky přetváří do komplexu geometrických tvarů a prvků, které akcentují barevnou atmosféru krajiny. Autor do některých kompozic přidává luminiscenční barvy, proto bylo nezbytné výstavní prostor zatemnit a osvětlit UV zářivkami. Obrazy získaly překvapivou světelnou a prostorovou existenci. Tyto okamžiky proměny krajiny oslovily všechny návštěvníky výstavy a posloužily jako základ pro tvůrčí dílny určené školám.

**Zlatý věk**

**Výběr grafických listů z přelomu 19. a 20. století ze sbírek galerie**

29. 8. – 29. 9. 2013

Autorka a kurátorka      Mgr. Božena Vachudová

Pojem Zlatý věk označuje období života evropské společnosti od osmdesátých let 19. století do roku 1914, počátku 1. světové války, dobu ekonomického blahobytu, dostatku a uměleckého rozkvětu, neboli Belle Époque, krásnou dobu společenského lesku a elegance. Do souboru vystavených osmdesáti grafických prací byly zařazeny například listy z unikátního dárkového alba Carlsbad z roku 1896 od ve Vídni působícího německého malíře a ilustrátora Wilhelma Gauseho, které proslavilo lázeňské město. Další němečtí a rakouští mistři přispěli k rozmanitému pohledu na životaběh evropské nobility. Elegantní gentlemany a krásné dámy bylo možné spatřit ve výstavních oddílech Život mondénní společnosti a Lázeňské soirée. Na jejich přiblížení se podíleli jak umělci dodržující akademickou, konzervativní doktrínu, tak i stoupenci secese nebo Jugendstilu. Další vystavená díla odrážela novodobou duchovní obnovu umění a člověka v okruzích nazvaných Pohádka lásky, Souznění člověka s přírodou, Ráj na zemi, Flóra a fauna. Výstavní soubor prezentoval secesní a symbolistní evropské umění také českých mistrů Maxe Švabinského, Vojtěcha Preissiga nebo Jaromíra Stretti-Zamponiho aj. Výstava děl dvaceti čtyř grafiků, zachytila témata, která neznala hranic a naplňovala díla českých, německých či rakouských umělců, mnohá vystavená vůbec poprvé.

## Interaktivní galerie Becherova vila

**Moc - Bezmoc - Nadmoc**

**Macht - Ohnmacht - Übermacht**

7. - 27. 2. 2013

Autoři

Mgr. Jan Samec, Hansjürgen Gartner

Kurátorka

Ivana Klsáková

Výstava představila soubor prací dvaceti sedmi výtvarníků vybraných kurátorem Hansjürgenem Gartnerem na téma moci a násilí z různých úhlů pohledu. Snaha o vyjádření a pochopení dramatických prožitků a událostí poznamenávajících osudy celých generací jako například válka či totalitní režimy nebo zamyšlení nad bezmocí jedince, přinesly návštěvníkům výstavy impuls k úvahám nad klíčovými momenty života každého člověka. Výstava byla připravena pro Ostdeutsche Galerie Regensburg uměleckým spolkem KünstlerGilde, který sdružuje umělce pocházející z regionů střední a východní Evropy a dlouhodobě se zabývá přeshraniční spoluprací v oblasti umění. Ve vystavené kolekci prezentovali své instalace Ernst Krebs a Reinhilda Gerum, fotografie Christina Weber, objekty Ingo Glass, Christine Sabel a Peter Dorn, kombinované techniky Lothar Joachim Gartner, Gabriele Stolz, Petr Tomschiczek a Herbert Dlouhy, koláže Gisela Griem, monotypy Hans Wuttig, grafiky Günter Filus, Wilhelm Eger a Wolfgang Wiesner, monochromy Jan Měšťan, malby Rosalind Weber-Hohengrund, Armin Saub, Hansjürgen Gartner, Josef Mayer, Peter Nowotny, Johanna Obermüller, Jan Samec, Liesbeth Wohrizek, Jan Tichý, Max Kaminski a Helmut Rieger.

**11 světů**

**Současná česká ilustrace pro děti**

7. 3. - 5. 5. 2013

Autor

Radim Kopáč

Kurátorka

Ivana Klsáková

Interaktivní výstava z produkce společnosti Terra Cultura a nakladatelství Verzone představila 11 autorů původní současné české ilustrační tvorby pro děti. Reprezentující autoři vesměs mladší a střední generace David Böhm, Pavel Čech, Jiří Franta, Renáta Fučíková, Vendula Chalánková, Karel Jerie, Lucie Lomová, Galina Miklínová, Petr Nikl, Petr Šmalec a Vhrsti ve své tvorbě překračují hranice ilustrace směrem k volné kresbě, grafice, koláži, komiksu, autorské knize, textilnímu výtvarnictví či animovanému filmu. Ve výstavě byly zastoupeny nejzajímavější ilustrační počiny autorů, zároveň byl u prezentace každého z nich přichystán ateliér s výtvarnými úkoly inspirovanými tvorbou ilustrátora a čtecí koutek vybavený výběrem autorových nejžádanějších knižních titulů. Děti malovaly na panely, vybarvovaly omalovánky, skládaly puzzle nebo mozaiku, vystřihovaly figurky pro stínové divadlo, šily vlastní lichožrouty nebo vyráběly textilní vazbu. Partner projektu Krajská knihovna Karlovy Vary spolupracoval s galerií při publicitě výstavy a doprovodných akcí pro rodiny a školní i předškolní děti, kterým byl projekt určen především.

**Glastrialog 2013**

9. 5. - 23. 6. 2013

Autor

Mgr. Jan Samec

Kurátorka

Ivana Klsáková

Glastrialog 2013 navázal na výstavu Sklo-sklusklém pořádanou v loňském roce, neboť představil výsledky druhého ročníku mezinárodního workshopu ve sklárně Lamberts v německém Waldsassenu. Týdenní březnové akce se zúčastnili tři čeští, tři němečtí výtvarníci a dva dokumentaristé. Umělci měli k dispozici pro další zpracování finální produkt waldsassenské sklárny, tradiční hutně foukané sklo.

Skleněné vícebarevné i monochromní tabule mohli řezat, lepit, sestavovat, kombinovat, pískovat a brousit či jinak upravovat. Partnerem workshopu za českou stranu a zároveň hlavním organizátorem výstavy v Becherově vile se stala Krajská umělecká asociace Karlovy Vary. Výstavní soubor obsahoval na 50 skleněných objektů. Detlev Bertram, Katharina Dietlinger, Annette Hähnlein, Lenka Sárová Malíská, Jan Samec a Jan Tichý využili charakteristických vlastností skla pro vytváření objektů, krajinných, geometrických a figurálních motivů pískováním, kombinovali sklo s kovem a dalšími materiály. Výstavu doplnily fotografie Bořivoje Hořínka a film Alexandra Schrotta. Projekt byl spolufinancován Evropskou unií z fondu pro regionální rozvoj a Česko-německým fondem budoucnosti.

### **František Skála**

#### **Nimbus**

29. 6. – 8. 9. 2013

Kurátoři

Ivana Klsáková, Václav Dostál

Tvorba Františka Skály (1956) neodmyslitelně patří k festivalovému dění v Karlových Varech. V rámci doprovodného programu 48. ročníku MFF tak v nově zrekonstruovaných, členitých a prosvětlených prostorách Becherovy vily našel František Skála optimální prostor pro instalaci svých světelných objektů. Karlovarská expozice premiérově představila svítící artefakty ve spojení s díly využívajícími proměnlivého slunečního svitu a lomu přírodního světla. Tyto transparentní objekty převážně z laminátu rozostřujícího vjem předmětů uložených uvnitř působily celkově nehmotně, vzdušně, křehce a dodávaly dílům až spirituální éteričnost. Neméně zajímavá byla i díla představující architektonické a přírodní prvky a útvary prozářené barevným umělým světlem. Fotoluminiscenční barevností připomínala dosud neznámé hlubinné podmořské živočichy, vzdálené vesmírné galaxie a mlhoviny nebo velkoměstské noční hemžení zachycené z ptačí perspektivy. Záhadně, tajemně i nostalgicky k mnoha okouzleným návštěvníkům promlouvaly také zastřené fotoobrazy, v nichž autor inscenuje a přes laminátovou desku fotografuje obřady, nálezy, výjevy, zasněžené pohledy do zahrady a opuštěných místností. Výstava vzbudila velký ohlas mezi diváky i v médiích.

### **Ona B.**

#### **Skandál ve vile**

12. 9. – 20. 10. 2013

Autoři

Mgr. Jan Samec, Helena Fenclová

Kurátorka

Ivana Klsáková

Koncentrovaná emocionalita, mnohovrstevnatý výklad, originalita výrazu i použitých uměleckých prostředků – to jsou konstantní atributy díla umělkyně českého původu, která dnes žije ve Vídni, svou tvorbou však výrazně přesáhla hranice rakouské metropole. Ona B. se věnuje ve svých dílech tématům, která ji obklopují, leckdy překvapují nebo pobuňují. Přijímání této okolní reality zpracovává a přetavené svým uměleckým i společenským náhledem vrací zpět ve formě svých artefaktů a předkládá k přemýšlení. Výstava byla rozčleněna do dvou celků, které se navzájem podporovaly i doplňovaly. Souběžně tak byla prezentována díla v Becherově vile v Karlových Varech a v Klášterním kostele sv. Antonína Paduánského v Sokolově pod názvem Skandál v kostele. Zatímco ve velkorysém prostoru kostela byly vystaveny rozměrnější formáty, pro Becherovu vilu vybrala autorka spíše subtilnější objekty a instalace. Nově byly prezentovány fotografické cykly, dominantní místo zaujaly přemalované plakáty nazvané Turkish delight, k nepřehlédnutí byly též rozměrné objekty jako např. melancholická Věž vzpomínek. Působivost instalace umocnila červená barva, kterou autorka výhradně při tvorbě používá. Výstava byla doplněna videozáznamy z performancí umělkyně.

## **Legenda Josef Váchal**

### **Ze sbírky Paula Heinickeho a Josefa Hodka**

5. 11. 2013 – 12. 1. 2014

Autoři

Mgr. Miroslav Velfl, Mgr. Jan Samec

Kurátorka

Ivana Klsáková

Cílem rozsáhlé karlovarské výstavy bylo představit život a dílo významného českého solitéra Josefa Váchala (1884 – 1969) prostřednictvím sbírek jeho dvou přátel - lipského učitele Paula Heinickeho a přítele a žáka Josefa Hodka. Atraktivitu prezentovaného souboru znásobil fakt, že převážná část sbírky německého sběratele byla v Čechách vystavena poprvé. Pro snazší orientaci diváků byla výstava rozčleněna do tematických celků naznačujících okruhy Váchalových zájmů i jeho životní peripetie. Náměty mystické, válečné, existenciální, ale i odkazující se k přírodě a ke krajině, byly ve výstavě zastoupeny v grafických cyklech, knihách a ojediněle i v malbě a keramice. Autorova všestrannost, píle a talent se naplno uplatnily především v autorských knihách, pro které většinou vytvořil vlastní písmo, originální koženou vazbu a nakonec text doprovodil barevnými dřevořezy, dřevoryty či linoryty. Součástí výstavy byly fotografie a korespondence mezi přáteli zapůjčené Památkem národního písemnictví. Výstavní projekt byl podpořen Česko-německým fondem budoucnosti a měl své pokračování v německém Selbu.

## **Výstavní a kurátorská činnost pro jiné instituce**

- **zaměřená na prezentaci vlastních sbírek a činnosti galerie**

### **České umění 20. století - Krajský úřad Karlovarského kraje**

Výtvarná díla ze správy galerie v počtu 26 obrazů i nadále slouží k reprezentačním účelům Krajského úřadu. Pracovníci galerie se zástupci odboru kultury provádějí roční kontroly a případně jednotlivá díla obměňují.

### **České umění 20. století – Hotel Imperial Karlovy Vary**

V roce 2013 galerie pro reprezentační prostory hotelu rozšířila komorní výstavu obrazů a plastik českých autorů.

### **České umění 20. století – Hotel Green House Karlovy Vary**

Galerie připravila výstavu obrazů českých autorů pro reprezentační prostory hotelu.

### **České umění 20. století – Úřad práce ČR, Karlovy Vary, Policie ČR Karlovy Vary**

Pro nově otevřených poboček krajských úřadů bylo zapůjčeno 13 obrazů českých a regionálních autorů.

- **zaměřená na výstavy mimo Galerii umění Karlovy Vary**

### **Cena Grafika roku, Praha**

Eva Neumannová, porotkyně hlavní sekce celostátní soutěžní přehlídky Grafika roku, pořádané sdružením Inter-Kontakt-Grafik Praha, byla spoluautorkou výstavy Grafika roku.

### **Výstavní síň EON ve Weidenu, SRN**

Jan Samec připravil koncepci a uvedl výstavu GLAS-GLÄSER-AMGLÄSERSTEN / SKLO-SKLU-SKLEM v rámci Dnů českého skla ve Weidenu.

### **Městské muzeum v Thurnau, SRN**

Jan Samec spolupracoval při přípravě projektu EUROPA SYMPOSIUM a na konceptu výsledné výstavy EST 2013.

### **Galerie města Louny**

Na výstavě Vítek Čapek solitér koncepčně a kurátorsky spolupracoval Jan Samec, stejně jako na besedě o autorovi v rámci výstavy.

### **Muzeum města Žatce**

Katalogové texty a výstavu Ze sbírky manželů Zemanových II (České umění 2. poloviny 20. století) připravil Jan Samec.

### **Městské muzeum v Mariánských Lázních**

Přípravu a kurátorské spolupráce výstavy Krajské umělecké asociace se účastnil Jan Samec.

### **Galerie Green House v Karlových Varech**

Pracovníci galerie pravidelně spolupracují při naplňování výstavního programu této síně – v roce 2013 Božena Vachudová připravila a zahájila výstavu Jana Samce a Jiřího Kožíška. Jan Samec pak přichystal výstavu Jitky Wernerové, včetně katalogového textu pak také projekt MILÍŘE 2013.

### **Galerie Imperial v Karlových Varech**

Božena Vachudová zpracovala koncepci a také zahájila výstavu Františka Tumpacha, skupiny P 89, Bořivoje Hořínka a 7. salón Krajské umělecké asociace. Jan Samec připravil a odborně uvedl výstavu Detleva Bertrama.

### **Výstavní síň Galerie U draka v Klášterci nad Ohří**

Kurátorka Zdeňka Bílková koncipovala výstavní program pro Kavárnu – Galerii U draka v Klášterci nad Ohří a připravila pět autorských výstav začínajících umělců regionu (Naždyspolu, V. Dostál, Š. Čekal, P. Vargová, H. Čubová).

## **5/ Ediční, publikační a přednášková činnost:**

Prostřednictvím ediční činnosti galerie teoreticky zhodnocuje a umělecko historicky zařazuje soudobé výtvarné tendence. Ediční činnost jako součást odborné náplně galerie byla naplňována v průběhu celého roku také díky prostředkům získaným mimo rozpočet.

V roce 2013 galerie připravila **deset katalogů** (vydala devět). Nejvýznamnějším edičním počinem bylo vydání jubilejní publikace **60 děl / 60 let galerie umění Karlovy Vary**, kterou připravil Jan Samec s kolektivem spoluautorů a jejíž reprezentativní rozsah a kvalitu vazby umožnily dotační příspěvky od státu i města Karlových Varů. Rozsáhlejší katalogy pak doprovodily výstavy **Vítka Čapka** (autor Jan Samec) a **Waldemara Fritsche** (Jaroslav Vlasák). Eva Neumannová autorsky přichystala katalog **Jakuba Švédy** a Božena Vachudová zpracovala katalog k výstavě **Michaela Rittsteina**. Mezinárodní výstavní projekt **Glastrialog** připravený ve spolupráci s Krajskou uměleckou asociací Karlovy Vary a německými partnery doplnil katalog koncipovaný Janem Samcem. K výstavě **Josefa Váchala** byla připravena publikace ve spolupráci s nakladatelstvím Arbor Vitae (realizace v následujícím roce). Mimo výstavní program vznikl ve spolupráci s Karlovarským krajem katalog **Eduarda Milky** z autorské dílny Boženy Vachudové. Ke galerijnímu jubileu bylo také vydáno pexeso s 30 nejvýznamnějšími díly českého umění 20. st. ze sbírek galerie, které připravila Lenka Tóthová.

Další výstavy, ke kterým nebyl vydán katalog, byly zhodnoceny informačně propagačními **skládačkami** - vícestránkovými tiskovinami obsahujícími odborný text, biografické údaje a barevné reprodukce. Šest skládaček koncepčně připravili Božena Vachudová, Jan Samec a Zdeňka Bílková. Další dvě výstavy byly doplněny publikacemi převzatými z jiných institucí, na nichž se galerie finančně spolupodílela.

## 6/ Péče o sbírky, věda a výzkum, odborná knihovna

Péče o sbírkové předměty (jejich řádné uložení v depozitářích, ošetření ráků, vytváření paspart, restaurování, správné balení před převozem, evidenční a dokumentační práce) je jedním z nejdůležitějších úkolů galerie. Galerie umění vlastní rozsáhlé **fondy obrazů, plastik, grafických listů a kreseb** - k 31. 12. 2013 je to celkem **9.035 inventárních čísel**. Sbírkové fondy byly v roce 2013 formou nákupu rozšířeny o **10 nových přírůstků**, formou darů pak o další **2 díla** (sbírka současného umění tak byla obohacena např. o díla M.Rittsteina, J.Švédy, J.Načeradského, J.Vičara, L.Švarce, Š. Brejchy). K 31.12. 2013 byla všechna díla ve správě galerie zapsána v databázi DEMUS a také v Centrální evidenci sbírek na Ministerstvu kultury ČR.

Nařízením Ministerstva kultury ČR byl stanoven nový harmonogram periodických inventur. Galerie umění v souladu se zákonem č. 122/2000 a dle harmonogramu inventarizace sbírkových předmětů uskutečnila v roce 2013 dílejší inventarizaci podsbírkou grafických listů (inventováno bylo 1.200 položek inventárních čísel). K digitální databázi Registru sbírek MK ČR bylo za rok 2013 připojeno 693 digitálních fotografií podsbírkou grafiky.

Celkem galerie **zapůjčila** 123 sbírkových předmětů státním galeriím, ostatním institucím (dlouhodobě 8 Imperial, 5 MÚ Ostrov, 26 KÚ, 9 ÚP, 3 KŘP, krátkodobě 72 galeriím a muzeím).

V oblasti vědy a výzkumu poskytuje galerie **odborné poradenství** v oboru českého a regionálního umění, její pracovníci jsou členy poradních sborů pro nákup sbírek v jiných galeriích.

Galerie umění také aktivně spolupracuje s **Radou galerií České republiky**, a to nejen pravidelnou účastí svých zástupců na jednáních komor ředitelů, kurátorů a edukátorů.

Důležitou činností z hlediska odborné práce je zhodnocení sbírkových fondů, které se realizuje prostřednictvím **výstav z vlastních sbírek galerie**. V roce 2013 galerie připravila dvě výstavy tohoto druhu pro své vlastní prostory a 4 výstavy pro prostory jiných institucí. V rámci 60. výročí založení galerie byla realizována nová stálá expozice, představující 60 děl z bohatých sbírkových fondů galerie. Každý rok historie galerie tak zastupovalo jedno vystavené dílo, většina z nich patří ke zlatému fondu sbírky, některá byla k vidění poprvé. Součástí tohoto projektu byla také výstava a projekce stovek fotografií, katalogů, pozvánek a plakátů z obsáhlého galerijního archivu, který byl v takovémto objemu zveřejněn poprvé v historii instituce. V ostrovském Letohrádku pak byla prezentována výstava *Zlatý věk*, která se zaměřila na grafická díla z let 1890 –1914 a listy více než dvacítky českých, německých a rakouských umělců.

Na podporu odborné činnosti galerie bylo v roce 2013 podáno celkem **16 žádostí o grantové příspěvky**. Na Odbor umění a knihoven MK ČR směřovaly dvě žádosti o finanční podporu výstav *Dieta Saylera* a tvůrčích dílen k výstavě 100 let *Becherovy vily*. Na Odbor ochrany movitého kulturního dědictví, muzeí a galerií MK ČR byla podána žádost v rámci ISO na zakoupení digitálních měřících přístrojů teploty a vlhkosti, antibakteriální roztok a filtry do zvlhčovačů a na svítidla do osvětlovací lišty. Žádost o přidělení dotace na výstavu k 60. výročí založení galerie směřovala na Státní fond kultury ČR. Žádosti o příspěvek na koncertní činnost, výstavy *Oldřicha Tichého*, *Dieta Saylera* a 100 let *Becherovy vily* a na pořady *Hostem u Becherů* byly podány Statutárnímu městu Karlovy Vary. Grantové žádosti směřovaly také na Česko-německý fond budoucnosti (výstava *Josefa Váchala*) a na Rakouské kulturní fórum (*Ona B.*). Žádost o příspěvek na výstavu *Vítka Čapka* obdržela Komerční banka a.s. Město Ostrov bylo požádáno o finanční příspěvek na tři akce – výstavu *Jana Knapa*, *Zahradní slavnost* a *Umělecké sympozium*. Příspěvek na činnost *Letohrádku Ostrov* byl rovněž žádán i firmy *Nemos plus s.r.o.* Galerie uspěla v 11 řízeních o přidělení grantu, finanční dotace či jiné formy příspěvku z rozpočtů EU, MK ČR, měst Karlovy Vary a Ostrov, z prostředků nadací a jiných subjektů a získala tak na rok 2013 částku 652 tis. Kč nad přidělené rozpočtové prostředky. Díky těmto příspěvkům byla zajištěna potřebná úroveň výstupů hlavní činnosti – především ve výstavní a ediční činnosti instituce.

Webové stránky galerie mají novou grafickou i koncepční podobu. Tři propojené servery obsahují kompletní informační servis pro návštěvníky, včetně pravidelně aktualizovaných informačních textů o právě probíhajících výstavách a dalších pořádaných kulturních akcích v jednotlivých pobočkách galerie.

Galerie umění spravuje rozsáhlou odbornou knihovnu se 4.850 publikacemi. Střediskem knihovnických služeb je *Becherova vila* s částí rozsáhlého a nově systematizovaného knihovního fondu

galerie. Detašovaná knihovni pracoviště zůstala v karlovarské galerii a také v Letohrádku Ostrov. Knihovni služby jsou poskytovány nejen odborným pracovníkům galerie, ale prezenčně také pedagogům a studentům karlovarských středních škol s estetickým zaměřením a dalším individuálním zájemcům o výtvarné umění. Knihovni fond je dále používán při tvůrčích dílnách pro žáky a studenty základních a středních škol karlovarského regionu. Kurátoři galerie poskytují informace o knihách a odborných publikacích a katalozích také prostřednictvím telefonu a e-mailu.

## **7/ Koncertní a literárně dramatická činnost**

Galerie umění kromě výstav nabízí svým návštěvníkům i zážitky z jiných uměleckých žánrů. Umožňuje jí to výbornou akustikou disponující hlavní sál, kvalitní piáno i zájem publika vyhledávajícího zajímavé nekomerční pořady. Koncertní a divadelní činnost se již několik let uskutečňuje s přispěním dotace Statutárního města Karlovy Vary. Zajímavé prostředí pro komorní koncerty poskytují rovněž barokní letohrádek a Becherova vila. V letošním roce se podařilo uskutečnit **35 komorních koncertů a divadelních představení** – tyto akce navštívilo celkem 2.216 osob.

Karlovarská galerie umění připravila 13 vlastních kulturních pořadů. První koncertem se stal sólový recitál frontmana skupiny Traband Jaroslava Svobody, který pro akusticky zajímavé prostory připravil večer písniček doprovázených harmoniem. Únorový koncert Ivana Hlase, Norbiho Kováce a Olina Nejezchleby představil zcela zaplněnému sálu známé písničky z legendárního hanspaulského hudebního podhoubí. Po dvou letech se do galerie vrátila hvězda českého alternativního hudebního nebe, vynikající zpěvačka a houslistka nyní experimentující převážně na zahraničních pódii Iva Bittová a opět měla zcela vyprodáno. Přednáška renomovaného historika architektury Zdeňka Lukeše nazvaná Proměny Pražského hradu přiblížila stavebně historický vývoj Pražského hradu od Plečnikových úprav až po současnost (Eva Jiříčková, Josef Pleskot). Petr Skoumal, skladatel, zpěvák, pianista, autor oblíbených písniček pro děti i dospělé, loni oslavil jubileum a představil se v akustickém triu. Držitel několika Českých lvů Jan Budař tentokrát v roli zpěváka, pianisty a autora písniček balancujících mezi folkem, šansonem, jazzem a rockem předvedl široký hudební rozptyl od banalit, přes recese až po balady. Během MFF galerie hostila novou jazzovou formaci nazvanou Voice & Toys, v níž kromě všech instrumentalistů exceloval výtečný soulový zpěvák Marek Hlavica. Nezapomenutelným hudebním zážitkem se stal sólový koncert pro bicí soupravu, „zvukový kruh“, elektroniku a hlas, reflektující nejrůznější hudební styly, v provedení jednoho z nejlepších českých bubeníků Pavla Fajta. Říjnový recitál Philippe Corniera, francouzského klasického kytaristy, představil skladby španělských a jihoamerických mistrů i autorskou tvorbu. Legenda české alternativní scény, průkopník ambientní muziky, kytarista, zpěvák a skladatel Pavel Richter, předvedl v galerii svou současnou autorskou tvorbu. Soubor Camael sdružující tři skvělé zpěvačky a pět výtečných instrumentalistů přivezl muziku vycházející z lidové hudby inspirovanou jazzem i big-beatem. Nepříliš známé duo Kieslowski sestávající z akustické kytary, piana a dvou barevně výrazných hlasů zaujalo publikum svými křehkými výpověďmi o vztazích, láskách, hledání, nejistotě. Posledním vlastním programem pak byly poutavé Vánoce za časů našich prababiček – budějovické Studio dell'arte přivezlo pohádku přibližující advent minulého století a další štědrovečerní zvyky.

V Becherově vile se uskutečnily 4 vlastní literárně dramatické pořady – povídání se známými osobnostmi, které mají vztah ke Karlovarsku. V cyklu programů Hostem u Becherů se představili Jiří Štěpnička, Pavel Nový, Marek Eben a Ladislav Gerendáš. Večer s Pavlem Novým připravil a uváděl Petr Čimpera, večery s ostatními hosty moderoval Jan Samec. Večerní pořady připravené exkluzivně pro Becherovu vilu přinesly návštěvníkům neopakovatelné zážitky z blízkého setkání se známými osobnostmi, které zaujaly nejen svým vyprávěním o světě filmu, divadla a hudby, ale zároveň i osobními vzpomínkami na své prožitky z Karlových Varů. Vlastních hudebních a literárně dramatických programů se zúčastnilo celkově 839 osob.

Kromě těchto 17 vlastních hudebních a literárně dramatických programů, kterých se zúčastnilo celkově 839 osob, se uskutečnilo dalších 18 kulturních akcí, pořádaných jinými subjekty v prostorách galerie – mj. výjimečné divadelní představení Juliana Sandse v rámci doprovodného programu MFF, cyklus tří koncertů s přednáškami nazvaný Fascinující svět hudby s PiKap Quartetem, hudební setkání



s dirigentem Liborem Peškem, koncerty festivalů Mitte Europa a Karlovarský folklórní festival, koncert souboru Musica Florea či laureáta Mezinárodní pěvecké soutěže, vánoční programy vokálního souboru DaD kvintet, žákovské a absolventské koncerty karlovarských a ostrovských ZUŠ či sboru Orbis Pictus (návštěvnost 1.377 osob).

V prostorách galerie se dále uskutečnily i mnohé **akce jiných pořadatelů** jako konference, přednášky, společenské akce k filmovému festivalu, kulturně společenská setkání, předávání vysvědčení a ocenění, apod. Celkem se jich zúčastnilo 1.937 osob.

## **8/ Práce s veřejností**

Návštěvnost galerie na vlastních výstavních a mimovýstavních akcích v roce 2013 činila celkem 20.343 osob. Kromě toho galerie spolupracovala i s jinými pořadatelí, jimž poskytla své prostory - jejich koncertů a akcí se zúčastnilo ještě dalších 3.314 osob. Celková návštěvnost tedy byla 23.657 osob, z toho 13.651 osob bylo platících.

Galerie zahajuje každou výstavu **vernisaží** (některé pak zakončuje ještě dernisaží), v roce 2013 se těchto akcí uskutečnilo celkem 22 za vysokého zájmu diváků (návštěvnost celkově činila 2.053 osob).

Všechny tři pobočky galerie se intenzivně věnovaly také **práci s veřejností a mimovýstavním aktivitám**, některé z nich se uskutečnily díky finančním příspěvkům Karlovarského kraje, Statutárního města Karlovy Vary a Města Ostrova. Kromě výstav se tak uskutečnilo 344 kulturně výchovných akcí (mj. 35 programů ve stálé expozici v rámci projektu Přistupte blíže, 132 interaktivních animačních programů ke krátkodobým výstavám, 5 zážitkových dílen, 12 komentovaných prohlídek, 91 výtvarných dílen, 3 přednášky, 25 autorských workshopů, 2 týdenní prázdninové tvůrčí akce pro děti, Zahradní slavnost, Umělecké sympozium, 17 vlastních koncertů a literárně dramatických pořadů). Celkem se jich zúčastnilo 6.816 osob.

Edukační činnost byla cíleně zaměřena především na žáky a studenty škol karlovarského regionu a zahrnovala několik **typů aktivit**:

Již od roku 2002 probíhá v galerii projekt **Přistupte blíže aneb Nebojte se moderního umění**, během něhož děti základních škol karlovarského regionu opakovaně navštěvují stálou expozici galerie zaměřenou na České umění 20. století. Interaktivní výchovně vzdělávací program byl v roce 2009 modifikován na třídní cyklus pro žáky 4. a 5. ročníků. Program určený vždy jedné třídě využívá originálů sbírkových děl, ojedinělého prostředí galerie, vytištěných pracovních listů, kontaktu žáků s lektorem a nesleduje jen hledisko vzdělávací a informační, ale především esteticko výchovné. Projekt umožňuje žákům zblízka poznat a pochopit různost a bohatství moderního českého výtvarného umění, vede k citlivému vnímání výtvarných děl a přijímání individuality umělce vidění světa bez častých předsudků a konvenčních bariér. Při absolvování tohoto programu děti získávají nejen mnoho nových znalostí, ale především zážitků, pocitů a nevšedních vjemů. Lenka Tóthová uskutečnila celkem 35 dopoledních programů pro 684 žáků základních škol.

Vybrané krátkodobé výstavy byly v roce 2013 doplněny **interaktivními animačními programy** pro žáky základních škol. K výstavám Josefa Lady, Vojtěch Hynaise a Hany Wichterlové připravila Lenka Tóthová interaktivní programy především pro děti mladšího školního věku. Programy prostřednictvím vlastních tvůrčích činností zprostředkovaly originální autorské přístupy jednotlivých autorů – významných osobností českého moderního umění. Děti se hravou formou přiblížily výtvarné formě umělců a reagovaly na ni při svém vlastním tvůrčím snažení, při ilustraci „Ladovského“ kalendáře či při dramatických etudách zaměřených na zachycení emocionálního výrazu tolik důležitého při ztvárnění malířského i sochařského portrétu. Programy našly velkou odezvu u dětí, pedagogů i u veřejnosti, 37 programů navštívilo 730 osob. V ostrovském letohrádku se s největším zájmem setkal animační program k výstavě Milana Ďuriše, děti při něm pracovaly s fluorescenčními barvami a vytvářely konkrétní či abstraktní díla inspirovaná krajinou. Vzniklá díla byla následně k velkému nadšení dětí nasvícena UV světlem. Také výstava Jana Bružeňáka poskytla mnoho námětů pro tvorbu dětí, tentokrát dokreslovaly a dotvářely autorovy kresebné příběhy podle své fantazie. Programů koncipovaných Zdeňkou Bílkovou se uskutečnilo 28 s celkovým počtem 584 dětí.

Interaktivní galerie Becherova vila v roce 2013 upřela svou pozornost především na edukační programy pro předškolní a školní děti v podobě galerijních animací připravených ke všem probíhajícími výstavám. Dvou až tříhodinových programů sestávajících z komentované prohlídky výstavy s pracovními listy, videoprezentace a výtvarných tvůrčích činností bylo Pavlou Vargovou připraveno celkem 67, zúčastnilo se jich 1.095 dětí. Největšího ohlasu se dočkaly animace k výstavě 11 světů, při níž se děti na několika stanovištích věnovaly nejrůznějším výtvarným úkolům inspirovaným jednotlivými ilustrátory, vyvrcholením pak bylo zhotovení vlastního lichožrouta, při němž děti využily své vlastní liché ponožky. Obdobných programů se ve všech třech pobočkách galerie uskutečnilo 132, zúčastnilo se jich celkem 2.407 osob, převážně mladších žáků.

V roce 2013 galerie uskutečnila 5 **zážitkových dílen** pro středoškolské studenty a veřejnost. Jednalo se zhruba o tříhodinové interaktivní programy pro max. 25 osob zaměřené na tvorbu Vítky Čapka. Dílny prostřednictvím komentované prohlídky a především samostatných tvůrčích aktivit seznámily účastníky s téměř neznámým výtvarným umělcem zpracovávajícím abstraktním až minimalistickým způsobem krajinu. Také další velké autorovo téma (hledání variability, barevná kombinatorika i mnohost zpracování motivu kruhu) bylo inspirací pro tvůrčí činnosti a následný artfietický rozbor a reflexi. Dílny umožnily vnímat umělecká díla hlouběji a soustředěněji prostřednictvím vlastní tvorby a vlastních zážitků. Díky nim se dařilo blíže proniknout k tajemstvím děl, pochopit originální tvůrčí přístupy a podněty autorů. Zážitkové dílny koncepčně připravené a realizované Janou Lieblovou a Lenkou Tóthovou proběhly ve velmi soustředěné atmosféře a účastníci si z nich odnášeli neocenitelné zážitky, informace i praktické zkušenosti z vnímání uměleckých děl i samostatného tvoření.

Galerie uspořádala také 25 autorských **workshopů**, vesměs se tentokrát uskutečnily v Interaktivní galerii Becherova vila, která se na tyto aktivity specializuje. Autorské **workshopy** byly pořádané jak pro veřejnost, tak pro střední školy. Nově byly v letošním roce zařazeny workshopy orientované ve větší míře na grafické techniky (s ohledem na výstavy Josefa Váchala a Moc-Bez-moc-Nadmoc). Jan Tichý přiblížil techniku suché jehly, Alois Kračmar dřevořez a Jan Vičar techniku linorytu. Obzvláště dílny věnované suché jehle přilákaly velké množství zájemců. Velký počet autorských workshopů byl uspořádán také v rámci výstavy Glasrialog - workshop pro veřejnost s Janem Samcem, Lenkou Malískou a Detelivem Bertramem - dekorování skla, fotografický workshop Bořivoje Hořínka nazvaný Hrátky se sklem, a dva celodenní programy s workshopy pro české a německé seniory a studenty středních výtvarných škol. Workshopy se opět ukázaly jako velmi přínosné a návštěvnicky vítané pro bezprostřední kontakt s renomovanými umělci; celkově je navštívilo 339 osob. Další workshopy doprovázely dvě ostrovské akce - Den otevřených dveří a Umělecké sympózium.

V tomto roce proběhlo také 12 samostatných **komentovaných prohlídek** k výstavám a ke stálé expozici – návštěvníky prováděli autoři výstav či kurátoři galerie. Další komentované výklady kurátorů i umělců se uskutečnily také v rámci workshopů a dílen (návštěvnost je uvedena u těchto akcí). Autoři prohlídek vždy umožnili diskusi s diváky, prostor pro otázky a odpovědi byl pro účastníky velmi přínosný. Celkově se samostatných prohlídek zúčastnilo 264 osob.

V roce 2013 se ve všech pobočkách galerie uskutečnil rekordní počet 91 **výtvarných dílen** různorodého zaměření pro celkem 1.621 osob. Dílny pro rodiče s dětmi, pořádané Lenkou Tóthovou v hlavní budově galerie, byly inspirovány právě probíhajícími výstavami Josefa Lady, Hany Wichterlové, Vojtěcha Hynaise a stálou expozicí. Kromě hravé komentované prohlídky výstav přizpůsobené dětskému publiku byly náplní dílen tvůrčí činnosti inspirované vystavenými díly. Děti a často i rodiče si vytvářeli kalendáře s ladovskou tematikou, malbu-koláž propojující Dámu v růžovém šatě s plastikou Údiv, či vytvářely asambláž inspirovanou informálními obrazy J. Šerých, Z. Siona, J. Valenty. Tři dílny se zúčastnilo 74 osob. Největší počet výtvarných dílen s různorodou tematikou uspořádal ostrovský Letohrádek. Výtvarné dílny pro školní skupiny jsou alternativním programem ke galerijním animacím zejména v období před nebo po výstavní sezóně. V roce 2013 byly pro školní skupiny připraveny dílny s velikonoční a vánoční tematikou obsahující kromě výtvarných tvůrčích činností také povídání o těchto svátcích a jejich zvycích. Konkrétní náplň dílny byla přizpůsobena věkové skupině žáků. Kromě tradičních a populárních výtvarných dílen pro rodiče s dětmi (scrapbooking, malování na sklo, nuno plstění, quilling, ad.) připravila Zdeňka Bílková v roce 2013 také cyklus výtvarných dílen pro seniory složený z osmi tvůrčích dílen tematicky zvolených pro tuto cílovou skupinu a rozvíjející jejich kreativní myšlení, tvůrčí schopnosti a jemnou motoriku. Cílem

tohoto programu bylo poskytnout seniorům a seniorkám prostor pro seberealizaci, dovzdělávání, výměnu zkušeností a setkávání se svými vrstevníky. Celkově v ostrovském letohrádku proběhlo 52 dílen, navštívilo je 956 osob. Také Interaktivní galerie Becherova vila se velmi intenzivně věnuje výtvarným dílnám pro veřejnost a školy, kterých zde Pavla Vargová připravila celkem 36 (účast 591 osob). Jednalo se jak o dílny tematické (vánoční, velikonoční, podzimní), tak dílny inspirované právě probíhající výstavou (např. tisk z plochy, autorská kniha, skleněný, drátkovaný nebo powertextový šperk, výroba krasohledu – některé z nich realizovala Zdeňka Bílková) nebo točení na hrnčířském kruhu (pod vedením Jiřího Hniličky). Nově a úspěšně se začala rozvíjet také spolupráce s Aktivačními centry, která zajišťují zájmové vzdělávání žáků se středně těžkým a těžkým mentálním postižením. Pro tuto cílovou skupinu byly připraveny 3 specializované programy.

Novou zkušeností bylo uspořádání rozsáhlého výtvarně - naučného programu podpořeného Ministerstvem kultury ČR **O barvě**. Dvanáctidílný programový cyklus se zabýval v šesti tematických okruzích psychologií a symbolikou barvy, teorií barvy, barvou a světlem, barvou a prostorem a na závěr barvou v designu, interiéru a architektuře. Program probíhal vždy pro veřejnost a pro studenty středních škol a částečně pro něj byli angažováni externí výtvarníci, pedagogové a lektori Jaroslav Vančát a Václav Malina, další část zajistili Jan Samec a Zdeňka Bílková.

Návštěvníkům galerie byly určeny také tři **přednášky**. V letošním roce pokračoval cyklus přednášek o architektuře v podání renomovaného historika architektury Zdeňka Lukeše – tentokrát se věnoval stavebně historickému vývoji Pražského hradu od Plečnikových úprav až po současnost a opět přilákal do galerie mnoho diváků. Božena Vachudová pak pro karlovarské seniory připravila přednášku zaměřenou na život a dílo Hugo Uhera. Becherova vila pak připravila přednášku Jana Samce pro studenty SPŠKS. Tyto akce navštívilo celkově 77 osob.

V roce 2013 uspořádala galerie již podesáté týdenní prázdninovou akci pro děti nazvanou **Výtvarné léto v galerii**. Cílem akce bylo poskytnout dětem prostor pro hlubší a soustředěnější vnímání výtvarných děl českého umění 20. století a díky vlastní výtvarné činnosti vnitřně obohatit a rozvíjet osobnost a estetické cítění dětí. Dílna byla rozdělena vždy na dvě části. Dopoledne Marie Zichová tematicky vycházela ze stálé expozice Českého umění 20. století a z jednotlivých malířských žánrů, které byly zpracovávány různými výtvarnými technikami. Děti si vyzkoušely mj. autoportrét, studijní kresbu v plenéru, abstraktní malbu a prostřednictvím vlastních zážitků a vlastní výtvarné činnosti v kresbě, malbě, grafice, koláži či asambláži pronikaly k tajemstvím ukrytým v obrazech či sochách moderních českých autorů. Odpoledne si děti pod vedením Mileny Jakubíkové vyzkoušely méně tradiční výtvarné práce s materiálem tentokrát tematicky inspirované dávnými časy našich prababiček. Každé dítě si vytvořilo drátěnou hračku, šitý jehelníček, hrací kostky ze starých kabinetek a odekorovalo krabičku na tyto drobné kousky. Poslední den se uskutečnila vernisáž všech zhruba 170 prací, které děti během týdne vytvořily. Akci organizačně připravila Lenka Tóthová a zúčastnilo se jí šestnáct dětí ve věku od 8 do 12 let.

Obdobná akce nazvaná **Letní výtvarný tábor** proběhla také v Becherově vile a byla určena dětem od 9 do 13 let (ale také několika dětem předškolního věku). Soustředila se na právě probíhající výstavu Františka Skály Nimbus. Pavla Vargová se Zdeňkou Bílkovou přichystaly zajímavé tvořivé činnosti inspirované vystavenými objekty a fotografiemi, ale i další autorovou tvorbou – děti si vyrobily mj. originální dešťovou hůl, krasohled, asambláž z nalezených předmětů, ručně vyrobený, vyzdobený i psaný deníček, fotografie, několik šperků vytvořených různými technikami. Akci, která dětem přinesla nezapomenutelné zážitky, završila vernisáž všech prací vytvořených dvaceti účastníky tohoto příměstského tábora.

**Den otevřených dveří – Zahradní slavnost** tentokrát proběhl v ostrovském letohrádku, kde bývá hlavní doprovodnou akcí připravenou pro širokou veřejnost, přičemž největší část programu je zaměřena na rodiče s dětmi. Pro děti bylo připraveno několik tvůrčích dílen a workshopů. V odpoledních hodinách proběhla vernisáž výstavy Jana Bružeňáka s koncertem skupiny Drumm Band Františka Zemana. Vrcholem programu byla módní přehlídka historických kostýmů Elišky Failové, která návštěvníky provedla historií odívání od středověku do období baroka a vytvořila také kostým Františky Sibylly Augusty, hraběnky Sasko-lauenburské. Během květnové Zahradní slavnosti, jejíž program finančně podpořilo Město Ostrov, navštívilo galerii přibližně 200 osob.

V září roku 2013 se v Letohrádku Ostrov uskutečnilo vůbec poprvé **Umělecké sympóziem**, a to jako doprovodná akce k tradiční Michaelské pouti. Jednodenní výstava organizačně připravená Zdeňkou Bílkovou představila profesionální i amatérskou tvorbu více než dvaceti umělců a designérů

převážně z regionu severozápadních Čech a byla doplněná o výtvarné dílny a workshopy vedené vystavujícími autory. Uměleckého sympózia se zúčastnilo asi 200 nadšených diváků či tvořících účastníků.

Galerijní edukátorky se v roce 2013 věnovaly ve značné míře také **odborným aktivitám mimo galerii**. Zdeňka Bílková uskutečnila celoroční cyklus 10 výtvarných dílen v Městské knihovně Ostrov a další dílny vedla v rámci festivalu Oty Hofmana, na Horním hradě a pro ostrovské Tyflo Centrum. Pavla Vargová prezentovala edukační činnost IGBV na semináři pro práci s mentálně postiženými, realizovala dílny v rámci MIXXXART Cheb, Slavnosti princezny Alvíny Andělská Hora, Bachových slavností a Uměleckého sympózia v Ostrově, při městských akcích v Nové Roli. Obě edukátorky pak vedly výtvarné dílny na sympóziu v Ludvíkovicích a na Chebských dvorcích.

V rámci práce s veřejností se velmi osvědčila nabídka **volného vstupu na výstavy**, která platí vždy první středu v měsíci a jednorázově také při příležitosti velikonočních a vánočních svátků ve všech pobočkách galerie. Tuto nabídku využívají především senioři a rodiny s dětmi, a galerie tak vychází vstříc i těmto početným cílovým skupinám návštěvníků. I nadále pokračuje možnost využití **permanente**, určených žákům a studentům k návštěvám výstav i expozic za velmi zvýhodněnou cenu.

Ke každé výstavě připravuje galerie **pozvánky**, které jsou rozesílány na přibližně 500 adres (redakcím, galeriím, sponzorům, školám, lázeňským domům a hotelům, úřadům, výtvarníkům, teoretikům, stálým individuálním návštěvníkům), pozvánky v digitalizované podobě pak na dalších zhruba 500 kontaktů mailového adresáře. Galerie propaguje své výstavy a další kulturně výchovnou činnost také vlastními **plakáty**, které jsou veřejně prezentovány na výlepových plochách Karlových Varů i Ostrova. Galerie dále úzce spolupracuje s regionálním rozhlasem, tiskem a odbornými časopisy, zasílá jim měsíční programy činnosti galerie, tiskové zprávy ke všem výstavám a také vlastní odborné příspěvky a články o svých výstavách a koncertech. V roce 2013 galerie v rámci rozšíření své propagace pokračovala ve vydávání **čtvrtletní program** všech svých poboček. V grafické úpravě Evy Rundové vychází čtyřikrát ročně skládačka s kompletními výstavními i mimovýstavními aktivitami galerie. Skládačky jsou distribuovány do infocenter, knihoven, škol, úřadů, atp.

## 9/ Spolupráce s umělci působícími v karlovarském regionu, spolupráce s výtvarnými spolky

Spolupráce s výtvarnými umělci a spolky, s Krajskou uměleckou asociací a Karlovarskou oblastí Unie výtvarných umělců a také s Městskou galerií v Karlových Varech má několik podob. Zakládají se jednak na vzájemných dlouholetých kontaktech a zejména na aktuálních potřebách výtvarné obce v daném roce. Definují je tyto činnosti:

- V roce 2013 se galerie v odborném bádání zaměřila na oblast zpracování tzv. „bílých míst“ regionální umělecké historie. Díky spolupráci s Euroregio Egrensis a financování projektu Evropskou unií, Střední průmyslové škole keramické a sklářské v Karlových Varech a také muzejním partnerům z České republiky a Německa, mohl být uskutečněn objevný výstavní projekt představující významnou a dosud nezpracovanou kapitolu v německých „sudetských“ dějinách zdejšího regionu *Waldemar Fritsch a jeho doba / Porcelánová plastika (1925 – 1945)*. Výstava *Zlatý věk* v Letohrádku Ostrov ukázala na tématické a tvůrčí souvislosti mezi tvůrci evropskými na přelomu 19. a 20. století. Do kaleidoskopu secesního a historizujícího umění přispěli vedle českých, německých a rakouských grafiků, také mistři z bývalého „Egerlandu“.
- Galerie se dlouhodobě věnuje poznávání a mapování vývoje současné regionální výtvarné kultury a jejího začleňování do obecných souvislostí českého umění. Nesoustředí se pouze na umělce, kteří v regionu žijí a tvoří v současné době, ale také na ty, kteří odtud pocházejí a na zdejší výtvarnou scénu se rádi vrací. V roce 2013 to byl například docent Pedagogické fakulty v Brně Jan Bružeňák, rodák z Ostrova, nebo malíř Milan Ďuriš, narozený v Toužimě. Svá díla vystavila

také Karolína Kameníková z Chebu a Petr Urban z Ostrova, studenti Střední průmyslové školy keramické a sklářské v Karlových Varech.

- Samostatnou kapitolu tvoří spolupráce karlovarských autorů s německými výtvarnými spolky a umělci na půdě galerie jako byl např. výstavní projekt Glasstrialog (podrobněji viz čl. 4 / Výstavní činnost)
- Výtvarní umělci regionu každoročně vedou řadu tvůrčích dílen a workshopů především v Interaktivní galerii Becherova vila.
- Galerie zpracovává archiv dokumentace výstav jednotlivých autorů a spolků a také autorský archiv. Je uložen v pobožce galerie v Letohrádku Ostrov. Zatím se jedná o písemné a tiskové materiály, které charakterizují činnost zejména starší umělecké generace regionálních tvůrců, mladší již mají své webové stránky. V rámci standardizovaných služeb veřejnosti galerie poskytuje požadované informace o regionálním umění a výtvarném dění všem zájemcům a slouží jako informační centrum pro širokou, laickou i odbornou veřejnost.
- Kurátoři galerie se věnují odbornému zhodnocení tvorby regionálních autorů nejenom v katalogových textech, píší články do regionálního tisku i odborných periodik.
- Spolupráce se zdejšími spolky výtvarných umělců i s jednotlivci je trvalá. Tvorbu regionálních autorů zhodnocují kurátoři galerie také prostřednictvím výstav pořádaných v regionu i mimo něj. Výrazný je podíl kurátorů galerie při přípravě a zahajování výstav v Galerii Imperial, v Galerii Green House i spolupráce s Městskou galerií v Karlových Varech. Jan Samec a Božena Vachudová se podíleli na realizaci několika autorských výstav umělců z regionu (např. B.Hořínek, J.Kožíšek, F.Tumpach) a také na výstavách Krajské umělecké asociace v uvedených výstavních prostorách. Kurátorka Zdeňka Bílková nově koncipovala výstavní program pro Kavárnu – Galerii U draka v Klášterci nad Ohří. Připravila pět autorských výstav začínajících umělců regionu.
- Každoročně se galerie umění snaží doplňovat vlastní sbírku děl regionálních tvůrců, v roce 2013 se podařilo získat dva porcelánové objekty významného designéra Ladislava Švarce.
- Galerie zpracovává odborná doporučení výstavních projektů Karlovarské oblasti Unie výtvarných umělců a Krajské umělecké asociace, obdobně vychází vstříc individuálním požadavkům umělců. Tato doporučení jsou adresována Ministerstvu kultury ČR či Česko-německému fondu budoucnosti, různým sponzorům apod.
- Galerie poskytuje provozní výpomoc výtvarníkům a jejich spolkům, umožňuje autorům shromažďovat díla ve vyhrazených prostorách, zapůjčuje výstavní prvky – sokly, malířské a sochařské stojany.

## **10/ Spolupracující instituce a podniky**

Galerie umění v roce 2013 spolupracovala s několika institucemi a společnostmi, bez jejichž podpory by stěžejní výstavní, ediční i mimovýstavní aktivity nebyly realizovatelné v potřebné kvalitě a rozsahu. Podařilo se získat finanční příspěvky ve výši 652 tis. Kč ze státního rozpočtu, z rozpočtů měst, od nadací či jiných subjektů (**Ministerstvo kultury ČR, Státní fond kultury ČR, Program přeshraniční spolupráce CÍL 3, Česko-německý fond budoucnosti**), které podpořily výstavní i mimovýstavní činnost galerie a některé konkrétní projekty. Především náročné výstavní projekty 60 děl / 60 let Galerie umění Karlovy Vary a Waldemar Fritsch / Porcelánová plastika byly díky získaným prostředkům dostatečně reprezentativně zpracovány a vyvolaly tak zvýšený ohlas

návštěvnícké veřejnosti. Některé další subjekty významně podpořily galerii formou převzetí části nákladů výstav (227 tis. Kč).

Také **Statutární město Karlovy Vary** se spolupodílelo na financování činnosti galerie - přidělilo galerii dotaci na koncertní a divadelní pořadatelskou činnost, programy Hostem Becherů a významně podpořilo také výstavu k 60. výročí založení galerie.

V roce 2013 galerie získala prostředky také od **Města Ostrova**, díky nim se mohla uskutečnit výstava Michaela Rittsteina a připravit výtvarné dílny pro seniorky a Zahradní slavnost.

**Karlovarský kraj** i v roce 2013 podpořil lektorskou činnost pro středoškolskou mládež zdejšího regionu prostřednictvím několika zajímavých mimovýstavních programů.

Soustavně a pravidelně karlovarská galerie spolupracuje také s **krajskými galeriemi** - především uskutečňováním společných výstav a sdružováním finančních prostředků na reprezentativní katalogy k těmto výstavám.

## EKONOMICKO PROVOZNÍ ČINNOST

### 11/ Ekonomické hodnocení

Galerie umění Karlovy Vary je samostatnou příspěvkovou organizací s právní subjektivitou, jejímž zřizovatelem je Karlovarský kraj. Hlavním zaměřením galerie je sbírkotvorná a prezentační činnost českého výtvarného umění 20. a 21. století formou výstav a následná dokumentace tohoto umění. Hospodaření organizace se řídí zákonem č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů ve znění pozdějších změn a doplnění. V roce 2013 byl dosažen zlepšený **hospodářský výsledek** 3.942,41 Kč.

Vnitřní **kontrola** probíhá dle vnitřního kontrolního systému stanoveného usnesením Rady KK č. 359/06/03, RK 957/12/05 a RK 852/12/06. V roce 2013 neproběhly v organizaci žádné kontroly.

V uplynulém roce nebyla uložena žádná **mimořádná opatření Rady Karlovarského kraje**.

### Údaje o hospodaření 2013

Náklady celkem	15.320.842,97 Kč
Výnosy celkem	15.324.785,38 Kč
z toho:	759.403,75 Kč
výnosy z prodeje služeb	11.916.610,00 Kč
transfer zřizovatele	
<b>Investiční dotace z rozpočtu zřizovatele:</b>	<b>1.110.000,00 Kč</b>
Panelové systémy vč. nových interiérových prvků pro novou expozici	400.000,00 Kč
Nákup nového vozidla pro přepravu sbírek	550.000,00 Kč
Oprava komínových těles vč. drobných oprav střechy Letohrádku	160.000,00 Kč
<b>Neinvestiční transfer ze státního rozpočtu:</b>	<b>169.000,00 Kč</b>
MK ČR - katalog k výstavě 60 let galerie	50.000,00 Kč
- projekt „O barvě (tvůrčí dílny pro veřejnost a školy)	30.000,00 Kč
Státní fond kultury ČR - výstava 60 let galerie	55.000,00 Kč
MPSV ČR – ÚP vyhrazení účelného pracovního místa	34.000,00 Kč

<b>Transfery měst a obcí:</b>	<b>200.000,00 Kč</b>
Město Karlovy Vary - pořadatelská činnost koncertní, divadelní a přednášková	50.000,00 Kč
- výstava 60 let galerie	80.000,00 Kč
- Hostem u Becherů	40.000,00 Kč
Město Ostrov - výstava Michael Rittstein	10.000,00 Kč
- Cyklus autorských tvůrčích děl pro seniorky	5.000,00 Kč
- Zahradní slavnost – Den otevřených dveří	15.000,00 Kč
<b>Program přeshraniční spolupráce CÍL 3 Čs.republika-Svobodný stát Bavorsko:</b>	
Waldemar Fritsch a jeho doba / Porcelánová plastika 1925-1945 (dohad – na základě výše nákladů 2013, částka nepotvrzena)	<b>252.381,00 Kč</b>
<b>Granty a dary:</b>	
Česko-německý fond budoucnosti – Josef Váchal ze sbírky Paula Heinickeho	<b>31.000,00 Kč</b>
<b>Finanční podpora formou převzetí části nákladů výstav:</b>	<b>227.139,60 Kč</b>
Imperial Karlovy Vary a.s. – společná výstava obrazů a plastik	40.000,00 Kč
Lenka Sýkorová, Louny – spoluúčast na výstavě Vítek Čapek	85.000,00 Kč
Krajská umělecká asociace Karlovy Vary - převzetí nákladů na projekt Glastriolog	95.286,60 Kč
Ona B., Wien – spoluúčast na výstavě Ona B. (Skandál ve vile)	5.000,00 Kč
Klášteřínský kostel sv. Antonína Paduánského Ona B. (Skandál v kostele)	1.853,00 Kč
<b>Finanční podpora výstav formou objednání reklamy a propagace:</b>	
Komerční banka a.s. – propagace u příležitosti výstav Vítek Čapek	<b>100.000,00 Kč</b>
<b>Další finanční prostředky:</b>	
<b>Město K. Vary - proinvestování nájemného do oprav budovy GU KV</b>	<b>224.327,00 Kč</b>
Oprava omítek, výmalba vestibulu, schodiště a chodby v I. patře budovy	63.780,00 Kč
Oprava omítek, výmalba stěny ve výstavním sále, výmalba recepce	2.000,00 Kč
Dopojení dopouštěcího automatu v kotelně GU - odstranění závad po revizi	20.000,00 Kč
Dodání a instalace podpěry degradovaného stropu ve skladu	1.694,00 Kč
Oprava střechy, vyčištění okapů a doplnění chybějících komponentů	13.870,00 Kč
Odstranění havarijního stavu cirkulačního potrubí v technické místnosti	19.670,00 Kč
Oprava střechy po odcizení měděných plechů na objektu	3.870,00 Kč
Zpracování projektové dokumentace (zařízení pro vytápění, výměna exp. zařízení)	11.002,00 Kč
Výměna kobercové krytiny ve výstavním sále 1. NP po zatečení do objektu	60.441,00 Kč
Oprava odpadů v technické místnosti GU, položení dlažby a obkladů	28.000,00 Kč

## **12) Stavební a rekonstrukční činnost, opravy a údržba**

Na objektech určených k užívání GU Karlovy Vary probíhala běžná drobná údržba, zajišťování revizí a kontrol včetně technicko provozních a administrativních opatření v oblasti požární ochrany a BOZP. Mimo běžné práce byly provedeny tyto rozsáhlejší opravy:

### **Karlovy Vary, Goethova stezka 1215/6**

- Oprava degradovaných vnitřních omítek, vyspravení prasklin a výmalba vstupního vestibulu, schodiště a chodby v I. patře budovy GU
- Oprava degradovaných vnitřních omítek, vyspravení prasklin a výmalba stěny ve výstavním sále, výmalba recepce v GU

- Dopojení dopouštěcího automatu v kotelně GU – odstranění závad po revizi
- Dodání a instalace podpěry degradovaného stropu ve skladu GU (pod terasou)
- Oprava střechy, vyčištění okapů a doplnění chybějících komponentů na objektu GU
- Odstranění havarijního stavu cirkulačního potrubí v technické místnosti GU
- Oprava střechy po odcizení měděných plechů na objektu GU
- Zpracování projektové dokumentace v rozsahu pro provedení částí T – zařízení pro vytápění – výměna expanzního zařízení
- Výměna kobercové krytiny ve výstavním sále 1. NP po zatečení do objektu GU
- Oprava havarijního stavu odpadu v technické místnosti GU včetně položení dlažby a obkladů

### **Letohrádek Ostrov**

Na objektu, ke kterému má organizace právo hospodaření, byla v roce 2013 provedena tato investiční akce a dále běžné opravy a údržba:

- oprava komínových těles v Letohrádku Ostrov (částka 160 tis. Kč byla poskytnuta Karlovarským krajem)

### **Interaktivní galerie Becherova vila**

V roce 2013 byla stejně jako v roce 2012 řešena řada závad v rámci záruční doby.

V roce 2013 byly v souladu se schváleným plánem hrazeny z rozpočtu organizace opravy na objektu GU, Letohrádku Ostrov a Becherově vile, mimo oprav hrazených v rámci Dohody o zápočtu, které napomáhají k revitalizaci objektu a vytvářejí lepší pracovní prostředí zaměstnancům organizace a zejména návštěvníkům.